

Apresentação

É com muita felicidade que apresentamos aos nossos leitores e leitoras o número 41, edição de Miscelânea, da *Palimpsesto* – Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UERJ. Esta é uma edição importante porque marca o fim da gestão 2022-2023 de edição-chefe, além de, claro, estar riquíssima com os mais empolgantes textos sobre diversos aspectos das Literaturas e do estudo de Línguas, como o nome deste número indica, e contar com duas entrevistas geniais.

O trabalho de edição-chefe certamente vem repleto de responsabilidades novas e assustadoras, mas, no momento de cada publicação, rende os mais belos frutos. Fazer parte do cuidado de artigos, resenhas e entrevistas, assim como ter de lidar com questões diversas que surgem no decorrer do caminho, geram grande senso de responsabilidade para com um trabalho fundamental no meio acadêmico, que é trazer ao público o resultado de diversos trabalhos de pesquisas que vêm sendo desenvolvidos nos quatro cantos do nosso país. Trabalho este que não vem sem a ajuda de outras pessoas, editores de seção, pareceristas e revisores de texto, que, cada um à sua maneira, contribuem para o nascimento de belos números desta Revista. Portanto, aproveitamos esse momento para agradecê-los pela dedicação e contribuição.

Por mais que seja um momento de despedida, este número também dá as boas-vindas às duas novas editoras-chefes, escolhidas para conduzir a revista na gestão 2023-2024, Marcela Azevedo e Lethicia Gonçalves. Aproveitamos o espaço também para desejar-lhes boa sorte e uma ótima gestão à frente da nossa querida *Palimpsesto*.

O número 41 conta com duas entrevistas imperdíveis. A internacional foi concedida por Ana Luisa Valdés, antropóloga social, escritora, tradutora e jornalista uruguaia. Sua trajetória de vida nos impressiona, tendo sido exilada para Suécia, onde viveu grande parte de sua vida, em virtude de seu envolvimento com a organização Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros durante a ditadura militar no Uruguai. Valdés muito graciosamente conversa conosco sobre sua vida e trabalho, sua atuação na área de tecnologia, assim como dá uma palavra acerca da onda de escritos latino-

Apresentação

americanos que lidam com as memórias das diferentes ditaduras que vivemos em nosso continente.

A entrevista nacional é com a professora doutora Patricia Marouvo, que recentemente integrou o corpo docente de Literaturas de Língua Inglesa da UERJ. Com Marouvo, a conversa gira em torno de sua trajetória acadêmica, seus trabalhos com projetos de extensão além de, é claro, o trabalho que desenvolve com a literatura da escritora inglesa Virginia Woolf.

Por ser um número recheado com os mais diversos tipos de textos, seguindo as mais variadas abordagens metodológicas, tratar de uma miscelânea é um desafio que certamente desagua em uma sensação de trabalho completo quando é publicada. Mesmo que os trabalhos sejam diferentes entre si quando pensamos na temática, é possível acolhê-los sob o objetivo comum de suas autoras e autores: a sua qualidade e a sua dedicação. Preocupados com os desafios do ensino de Língua e da tradução no Brasil, bem como introduzindo abordagens diferentes a temas muito caros à Literatura como a heteropia, o infamiliar, história da literatura e questões que regem as minorias sociais, temos o prazer de apresentar este número às nossas leitoras e aos nossos leitores. Em tempo, vale uma menção importante ao autor de um dos textos publicados, André Luiz Siqueira Alencar (PUC-SP), que, infelizmente, faleceu recentemente. O corpo editorial da *Palimpsesto* lamenta a perda de um pesquisador empolgado com a pesquisa sobre as ferramentas computacionais da Linguística Forense, e, como homenagem, publicamos o texto em honra de sua memória.

Por fim, desejamos uma boa gestão à futura edição-chefe e uma ótima leitura a todas e todos.

Paula P. Ramos (UERJ/CAPES)